

A3 單色印刷

akasa. FC.TRIO fancontroller

USER Manual GB FR D PT ES

GB

CAUTION

Electrostatic discharge (ESD) can damage PC components. If an ESD-controlled workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch the earthed surface before handling the HDD. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Warranty

Warranties extend only to defects that occur during normal use and do not extend to damage to products that results from incompatibility, abuse, misuse, negligence, unauthorized repair, modification, incorrect installation, incorrect voltage supply, air/water pollution, any accident or natural disasters. The warranty extends only on Akasa enclosure and does not cover a defective HDD, motherboard etc. as a result of a defective enclosure or power adapter. Keep your original sales receipt in a safe place. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty.

FR

ATTENTION

Une décharge électrostatique (ESD) peut endommager les composants du PC. Si aucune station de travail protégée contre les décharges électrostatiques n'est disponible, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface reliée à la masse avant de manipuler le disque dur. Des changements ou des modifications qui ne sont pas expressément approuvés par les parties responsables de la conformité de l'appareil peuvent entraîner l'annulation de l'autorité de l'utilisateur pour l'utilisation de cet appareil.

Garantie

Les garanties ne couvrent que les défauts qui surviennent pendant une utilisation normale et ne s'appliquent pas aux dommages du produits résultants d'incompatibilité, abus, mauvaise utilisation, négligence, réparation non autorisée, modification, mauvaise installation, erreur d'alimentation, pollution de l'air/l'eau, d'accident ou de catastrophes naturelles. La garantie ne couvre que les boîtiers Akasa et ne couvre pas un disque dur défectueux, carte mère défectueuse, etc. provenant d'un boîtier ou d'une alimentation défectueuse. Conservez votre preuve d'achat originale dans un endroit sûr. Rien dans le présent document ne peut être interprété comme constituant une garantie supplémentaire.

D

VORSICHT

Elektrostatische Entladung kann PC-Teile beschädigen. Falls ein elektrostatisch gesicherter Arbeitsplatz nicht vorhanden ist, Tragen Sie beim handtieren mit der Festplatte ein antistatisches Handgelenkband, oder berühren Sie zuerst einen geerdeten Gegenstand. Veränderungen oder Modifikationen ohne ausdrücklicher Befugnis der Partei, die für die Übereinstimmung der Normen verantwortlich ist, kann das Nutzungsrecht des Gerätes unwirksam machen.

Garantie

Die Garantie erstreckt sich nur auf defekte die sich durch die normale Benutzung ergeben und nicht auf Beschädigungen, die durch Inkompatibilitäten, missbrauch, falsche Nutzung, Fahrlässigkeit, falsche Montage, falsche Stromzufuhr, Luft/Wasser Verschmutzung, Unfall oder durch eine natürliche Katastrophe entstehen. Die Garantie erstreckt sich nur auf das Akasa-Gerät und gilt nicht für ein defektes Festplattenlaufwerk, Motherboard usw., in Folge eines defekten Geräts oder Stromadapters. Bewahren Sie Ihren originalen Kassenbon an einem sicheren Ort auf. Keiner der hier enthaltenen Garantieangaben deuten auf eine Zusatzgarantie hin.

PT

CUIDADO

Descargas Eletroestáticas (ESD) pode danificar componentes do PC. Caso não tenha uma bancada específica disponível, Use uma pulseira antistática, ou toque uma superfície aterrada antes de manusear o HDD. Alterações ou modificações realizadas por pessoas inexperientes, podem danificar o material.

Garantia

Garantias extendidas somente para defeitos que ocorrem em uso normal do produto e não extendida para produtos danificados por: incompatibilidade, abuso, negligência, reparos, modificações, instalação incorreta, voltagem incorreta, poluição, acidentes ou desastres de causa natural. A garantia Akasa cobre somente o enclosure e não cobre HD defeituosos, Placa-mãe, etc. resultado de um enclosure ou adaptador de força defeituoso. Guarde sua Nota Fiscal num local seguro. Nada do que foi mencionado, deve ser considerado como uma garantia adicional.

ES

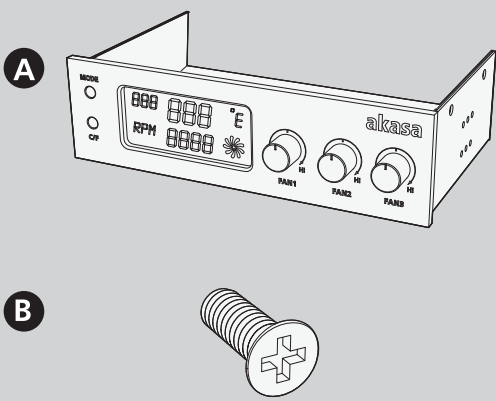
PRECAUCIÓN

Las descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes de la PC. Si no está disponible una estación de trabajo con control de ESD, use una muñequera antistática o toque una superficie que haga tierra antes de manipular el Disco Duro. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento desautoriza al usuario a operar este equipo.

GARANTÍA

La garantía cubre solo defectos ocurridos durante el uso normal del equipo y no se extiende a fallas en el producto producidas como resultado de incompatibilidad, abuso, uso inadecuado, negligencia, reparaciones no autorizadas, modificaciones, instalación incorrecta, alimentación de voltaje inadecuado, polución de agua o aire, cualquier accidente o desastre natural. La garantía se extiende sólo sobre cajas Akasa y no cubre fallas en el disco duro o placa madre, etc. como resultado de una caja o adaptador de energía defectuosos. Guarde su recibo original de compra en un sitio seguro. Nada adicional a este documento podrá ser usado como garantía adicional.

Content



GB A. Fan controller B. Screws

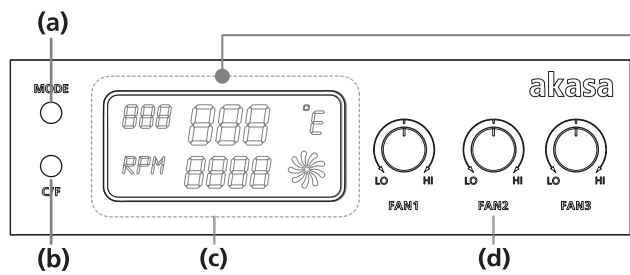
FR A. Contrôleur de ventilateur B. Vis

D A. Lüftersteuerung B. Schrauben

PT A. Fan controller B. Parafusos

ES A. Controlador de ventilador B. Tornillos

Front Panel



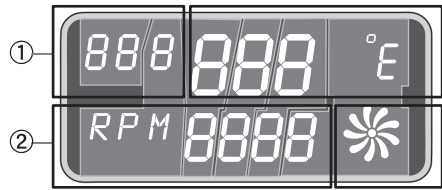
GB (a) MODE button (b) Temperature unit switch button (c) Information display (d) 3 channel fan controller

FR (a) Bouton de MODE (b) Bouton de commutation de l'unité de température (c) Affichages des informations (d) Contrôleur de ventilateur à 3 canaux

D (a) MODE-Taste (b) Taste zum Umschalten der Temperatureinheit (c) Informationsanzeige (d) 3-Kanal-Lüftersteuerung

PT (a) botão MODO (b) botão switch de temperatura (c) Display de informação (d) fan controller de 3 canais

ES (a) Botón MODO (b) Botón de cambio de unidad de temperatura (c) Pantalla de información (d) Controlador de ventilador de 3 canales



GB ① Fan and temperature indicator ② Fan speed display ③ Temperature reading indicator ④ Fan working display

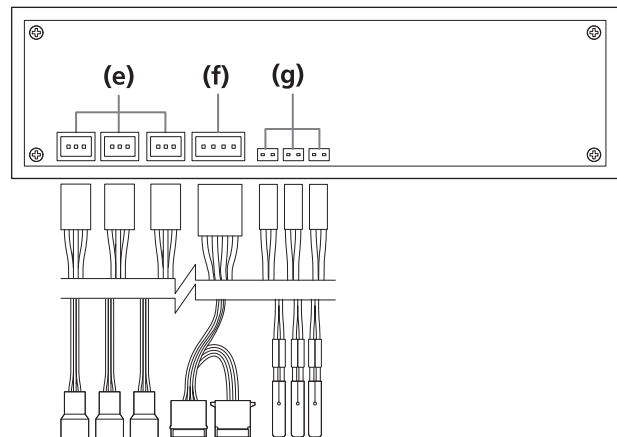
FR ① Fan et indicateur de température ② Affichage de la vitesse du ventilateur ③ Indicateur de mesure de température ④ Affichage du fonctionnement du ventilateur

D ① Lüfter- und Temperaturanzeige ② Anzeige der Lüftergeschwindigkeit ③ Anzeige zur Temperaturablesung ④ Lüfterbetriebsanzeige

PT ① Indicador de ventilador e temperatura ② Display da velocidade do ventilador ③ Indicador de temperatura ④ Display de funcionamento do ventilador

ES ① Indicador de ventilador y temperatura ② Indicador de velocidad del ventilador ③ Indicador de lectura de temperatura ④ Indicador de trabajo del ventilador

Rear Panel



GB (e) Fan connector (f) Power connector (g) Temperature sensor connector

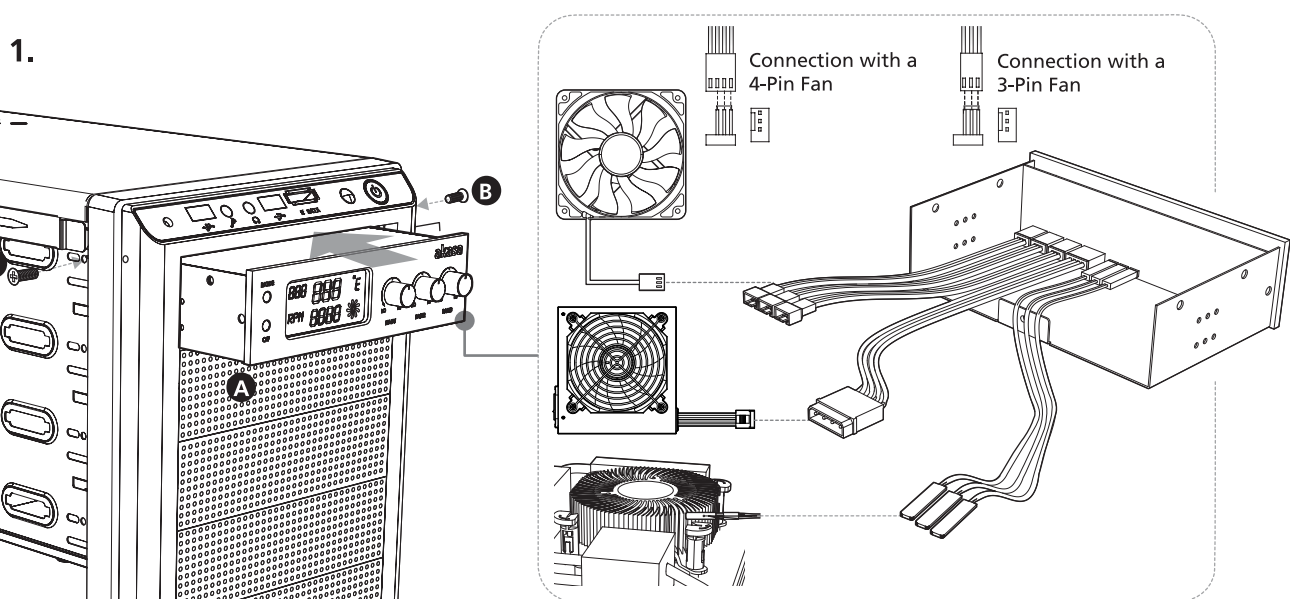
FR (e) Connecteur du ventilateur (f) Connecteur d'alimentation (g) Connecteur du capteur de température

D (e) Lüfteranschluss (f) Netzanschluss (g) Temperatursensorsanschluss

PT (e) Conector do fan (f) Conector de força (g) Conector do sensor de temperatura

ES (e) Conector de ventilador (f) Conector de alimentación (g) Conector de sensor de temperatura

Installation



GB Connect the components shown above and place the temperature sensors on the components selected.

FR Connectez les composants ci-dessus et placez les capteurs de température sur les composants sélectionnés.

D Verbinden Sie die Komponenten wie oben gezeigt; bringen Sie die Temperatursensoren an den ausgewählten Komponenten an.

PT Conecte os componentes mostrados acima e posicione os sensores de temperatura nos componentes selecionados.

ES Conecte los componentes mostrados anteriormente y coloque los sensores de temperatura en los componentes seleccionados.

2.

GB Manual Mode

- Press changes display between Fan and Temp 1, 2 or 3
- Press changes Temp unit between °C or °F
- Press for 3 sec ➔ display off, press again for display on
- Turn the knob to increase or decrease the fan speed

Alarm Setup

- Press for 3 sec ➔ enters setup mode
- Press switch between Fan and Temp 1, 2 or 3
- Press adjust temperature alarm setting, exits setup mode after 10sec of non-use

FR Mode manuel

- Appuyez sur pour modifier l'affichage entre Ventilateur et Temp 1, 2 ou 3
- Appuyez sur pour modifier l'unité de température entre °C et °F
- Appuyez pendant 3 secondes sur pour couper l'affichage, appuyez à nouveau pour rallumer l'affichage
- Tournez le bouton pour augmenter ou diminuer la vitesse du ventilateur

Configuration de l'alarme

- Appuyez pendant 3 secondes sur pour passer en mode de configuration
- Appuyez sur pour commuter entre Ventilateur et Temp 1, 2 ou 3
- Appuyez sur pour ajuster le réglage de l'alarme de température, et quitter le mode de configuration après 10sec de non-utilisation

D Manueller Modus

- Durch Drücken von wechseln Sie die Anzeige zwischen Lüfter und Temperatur 1, 2 oder 3
- Durch Drücken von wechseln Sie die Temperatureinheit zwischen °C und °F
- Wenn Sie 3 Sekunden lang gedrückt halten, schaltet sich die Anzeige aus; durch erneutes Betätigen schaltet sich die Anzeige wieder ein
- Drehen Sie den Knopf zum Erhöhen oder Verringern der Lüftergeschwindigkeit

Alarmeinrichtung

- Wenn Sie 3 Sekunden lang gedrückt halten, gelangen Sie in das Einrichtungs Menü
- Durch Drücken von wechseln Sie zwischen Lüfter und Temperatur 1, 2 oder 3
- Mit passen Sie die Temperaturalarmeinstellung an; nach 10-sekündiger Inaktivität verlassen Sie den Einrichtungsmodus

PT Manual Mode

- Pressione alterna o display entre ventilador e temperatura 1, 2 ou 3
- Pressione alterna a Temperatura em °C ou °F
- Pressione por 3 seg ➔ desliga o display, pressione novamente para ligar
- Gire o botão para aumentar ou diminuir a velocidade do ventilador

Alarm Setup

- Pressione por 3 seg ➔ Acessa o modo de configuração
- Pressione Alterne entre Ventilador e Temperatura 1, 2 ou 3
- Pressione por 3 seg ➔ ajuste as configurações do alarme de temperatura, após 10seg sem uso, ele sai do modo de configuração.

ES Modo manual

- Al presionar changes display between Fan and Temp 1, 2 or 3
- Al presionar cambia la unidad de temperatura entre °C o °F.
- Al presionar durante 3 segundos se apaga. Si se vuelve a presionar se enciende.
- Girar el control para aumentar o reducir la velocidad del ventilador.

Configuración de la alarma

- Al presionar durante 3 segundos se entra en el modo de configuración
- Al presionar se cambia la entre Ventilador y Temperatura 1, 2 ó 3.
- Al presionar se ajusta la configuración de alarma de temperatura. Sale del modo de configuración si no se realiza ninguna operación durante 10 segundos.